Istruzioni di impiego



CE
0297

proxeo

Ablatore con luce
ZA-55 LM/ZA-55 LS

Ablatore senza luce
ZA-55/ZA-55 M

Indice

Simboli 4

1. Introduzione 6

2. Avvertenze di sicurezza 9

3. Descrizione del prodotto 12

4. Messa in funzione 18

- Inserimento e disinserimento 18
- Inserimento della punta 19
- Disinserimento della punta 20
- Ciclo di prova 21

5. Igiene e manutenzione 22

- Avvertenze generali 22
- Limitazione per la manutenzione 24
- Primo trattamento nel luogo di utilizzo 25
- Pulizia manuale 26

Disinfezione manuale 29
Pulizia e disinfezione meccaniche 30
Asciugatura 31
Controllo e manutenzione 32
Imballaggio 35
Sterilizzazione 36
Stoccaggio 39

6. Assistenza 40

7. Accessori, materiale di consumo, parti di ricambio e altri dispositivi medici consigliati da W&H 41

8. Dati tecnici 43

9. Smaltimento 45

Certificato di garanzia 46

Partner di Assistenza Autorizzati W&H 47

Simboli



ATTENZIONE!
(se vi è pericolo di lesioni alle persone)



ATTENZIONE!
(se vi è pericolo di danni materiali)



Delucidazioni generali, senza pericolo per persone o cose



Non smaltire con i rifiuti domestici



Adatto per vaschetta ad ultrasuoni
(solo per punte)

Simboli

CE XXXX — Marcatura CE con numero di riconoscimento dell'organismo notificato

REF — Codice articolo

SN — Numero di serie

Data di produzione

Produttore

MD — Dispositivo medico



DataMatrix Code per UDI (Unique Device Identification) inclusivo di informazioni sul prodotto



Sterilizzabile fino alla temperatura specificata



Termodisinfettabile



Attenzione! In base alla legislazione federale degli USA, questo prodotto può essere venduto esclusivamente a dentisti, medici, veterinari o altri specialisti in campo medico, direttamente o dietro loro disposizione, che siano in possesso di autorizzazione dello stato federale nel quale il medico esercita e intende impiegare tale prodotto o ne prevede l'impiego.

HIBC — Struttura dati secondo Health Industry Bar Code



Contrassegno UL di componenti riconosciuti per Canada e Stati Uniti



Rispetto delle istruzioni di impiego

1. Introduzione

La soddisfazione del cliente è al primo posto nella politica della qualità di W&H. Il presente dispositivo medico è stato sviluppato, fabbricato e collaudato in conformità alle leggi e alle normative vigenti.

Per la sicurezza Vostra e dei Vostri pazienti
Leggere le istruzioni di impiego prima del primo utilizzo. Queste hanno lo scopo di illustrare l'impiego del dispositivo medico, garantendone un utilizzo ottimale, economico e sicuro.


Attenersi alle avvertenze di sicurezza.

Destinazione d'uso
Questo dispositivo medico è un dispositivo sonar ad aria compressa per interventi in campo odontoiatrico. Questo può essere combinato con le punte approvate dal rispettivo produttore per la rimozione di tartaro sovragengivale e subgengivale, la pulizia dei denti, la lisciatura delle radici, il trattamento canalare, l'elaborazione di sostanza dentale e ossea dura.


Un uso diverso dalla destinazione prevista può danneggiare il dispositivo medico e causare rischi e pericoli per il paziente, per l'utilizzatore e terzi.

Qualifica dell'utilizzatore
Lo sviluppo e la realizzazione del dispositivo medico sono stati eseguiti considerando come gruppo di destinazione odontoiatri, igienisti dentali, odontotecnici (profilassi) e assistenti odontoiatrici specializzati.

Responsabilità del produttore
Il produttore si considera responsabile per conseguenze su sicurezza, affidabilità e prestazioni del dispositivo medico, esclusivamente a condizione che siano state osservate le seguenti avvertenze:

- Il dispositivo medico deve essere utilizzato conformemente alle presenti istruzioni di impiego.
- Il dispositivo medico non contiene parti riparabili dall'utilizzatore.
  Modifiche o riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un Partner di Assistenza Autorizzato W&H (vedere pagina 47).

Uso specialistico
Il dispositivo medico è destinato esclusivamente all'uso specialistico a seconda della destinazione d'uso, nonché in conformità alle norme di protezione del lavoro e alle disposizioni antinfortunistiche vigenti, nonché all'osservanza di queste istruzioni di impiego.

La manutenzione del dispositivo medico va effettuata solo da persone che sono state istruite nelle misure di autoprevenzione e di protezione dei pazienti nei confronti di infezioni.

L'uso non conforme (ad es. la mancata osservanza delle indicazioni di igiene e manutenzione), l'inosservanza delle nostre istruzioni oppure l'uso di accessori e parti di ricambio non autorizzati da W&H, ci esonera da qualsiasi prestazione di garanzia o altre rivendicazioni.

Il produttore e le autorità competenti devono essere informati in merito a qualunque tipo di inconveniente grave occorso in relazione al dispositivo medico!

2. Avvertenze di sicurezza



- Prima della prima messa in funzione, conservare il dispositivo medico per 24 ore a temperatura ambiente.
- Il funzionamento del dispositivo medico è consentito solo con unità dentali conformi alle norme IEC 60601-1 (EN 60601-1) e IEC 60601-1-2 (EN 60601-1-2).
- Utilizzare esclusivamente cavi di alimentazione conformi a EN ISO 9168.
- Assicurarsi sempre delle corrette condizioni operative e del perfetto stato del fluido di raffreddamento.
- Assicurarsi sempre che il fluido di raffreddamento sia pronto e disponibile in quantità sufficiente a garantire un'aspirazione adeguata.
- In caso di interruzione dell'alimentazione del fluido di raffreddamento spegnere immediatamente il dispositivo medico.
- Per il raffreddamento usare esclusivamente aria di alimentazione rigenerata filtrata, priva di olio e raffreddata mediante compressori dentali.
- Prima di ogni utilizzo controllare che il dispositivo medico non presenti danni o componenti allentati.
- In presenza di danni, non mettere in funzione il dispositivo medico.
- Prima di ogni utilizzo eseguire un ciclo di prova.
- Evitare il surriscaldamento dell'area da trattare.
- Evitare il contatto diretto della fonte luminosa con gli occhi.
- Non utilizzare il dispositivo medico come sonda luminosa.
- Rispettare assolutamente le concentrazioni e i tempi di azione prescritti dal produttore del sistema di disinfezione dell'acqua di processo nonché l'impiego dello stesso.

Punte

> Utilizzare solo punte autorizzate da W&H ed il relativo scambiatore di punte.
> Grazie alle punte parodontali il dispositivo medico è adatto per l'eliminazione di concrementi nell'area subgengivale, tuttavia non è adatto per applicazioni che richiedono condizioni sterili. Per i trattamenti della parodontite, in caso di pazienti ipersensibili, selezionare se possibile l'intervallo di potenza inferiore al fine di garantire un trattamento ottimale e indolore.
> Prestare attenzione affinché la forma originaria della punta non risulti alterata (ad es. a causa di cadute).
> Le punte non devono essere piegate e affilate.
> Inserire la punta solo a dispositivo medico fermo.
> Non afferrare mai una punta in movimento.
> Infilare lo scambiatore di punte dopo ogni trattamento sulla punta inserita del dispositivo medico fermo (protezione da lesioni o infezioni, protezione della punta).
> Non toccare lo scambiatore di punte (con punta inserita).
> Controllare l'usura delle punte con la relativa scheda allegata.
> Sostituire le punte in caso di usura visibile del materiale.
> A seconda della punta e della potenza impostata, l'ampiezza può superare 200 µm.

Igiene e manutenzione prima del primo utilizzo

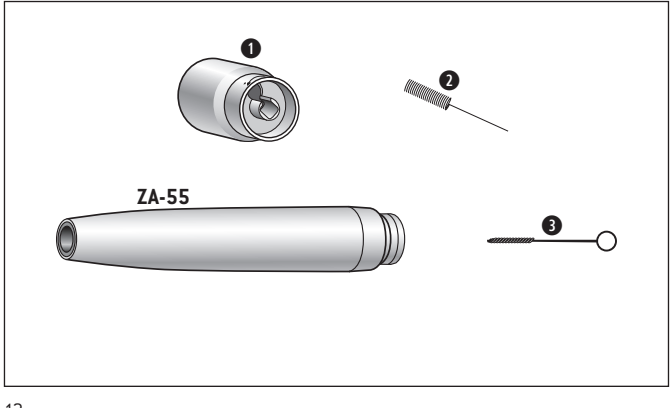


> Il dispositivo medico viene fornito non sterilizzato.
> L'imballaggio non è sterilizzabile.



> Pulire e disinfettare il dispositivo medico, le punte e lo scambiatore di punte.
> Sterilizzare il dispositivo medico, le punte e lo scambiatore di punte.

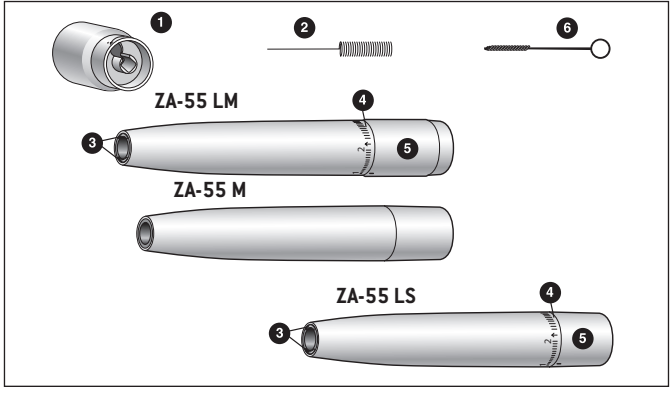
3. Descrizione del prodotto



Ablatore con innesto Roto Quick

1. Scambiatore di punte
2. Scovolino
3. Spazzolino per la pulizia

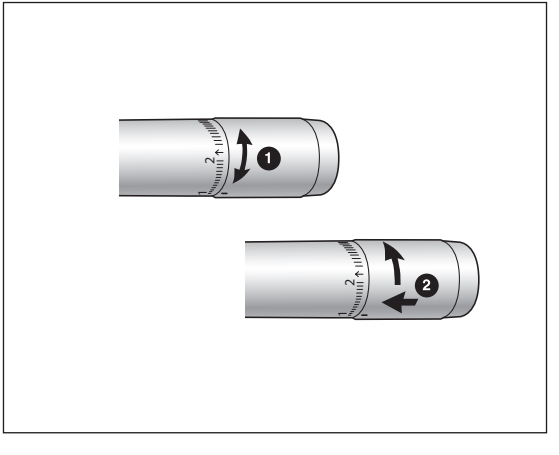
Descrizione del prodotto



Ablatore con/senza luce
e innesto *Multiflex®*/Sirona®**

1. Scambiatore di punte
2. Scovolino
3. Conduttore luminoso*
4. Livello di potenza*
5. Anello di regolazione della potenza*
6. Spazzolino per la pulizia

* solo per ZA-55 LM/ZA-55 LS



Anello di regolazione della potenza per ablatore con luce (ZA-55 L/ZA-55 LM/ZA-55 LS)

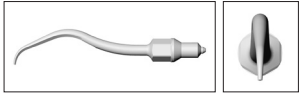
> Livello di potenza 1: delicato
> Livello di potenza 2: standard
> Livello di potenza 3: rapido per una maggiore asportazione

Livello di potenza 3: evitare ogni genere di sovrastrumentazione.

❶ Impostare il livello di potenza da 1 a 2 ruotando l'anello di regolazione.
> Al livello di potenza 2 è presente un arresto di sicurezza.
❷ Per superarlo, premere l'anello di regolazione in avanti e ruotarlo verso il livello di potenza 3.

Le seguenti punte sono approvate per il livello di potenza 1 – 3 (ZA-55 LM/ZA-55 LS).

Destinazione d'uso delle punte autorizzate da W&H:

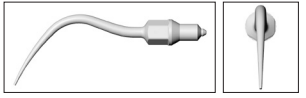


Punte per profilassi

1AU: Per uso universale, anche per superfici curve di molari con inclinazione linguale.

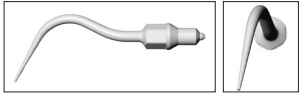
2AU: Per frontali inferiori, superfici linguali, in caso di tartaro spesso e duro, fortemente adeso.

3AU: Per la rimozione di placca in zona cervicale, anche per rimuovere depositi di nicotina.

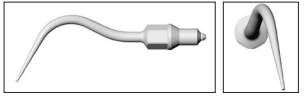


Punte per parodontologia

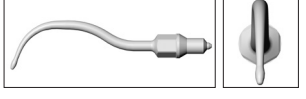
1AP: Eliminazione di depositi subgengivali, adatta in particolare per tasche parodontali profonde.



2APr: Punta curvata a destra per la rimozione di depositi subgengivali.



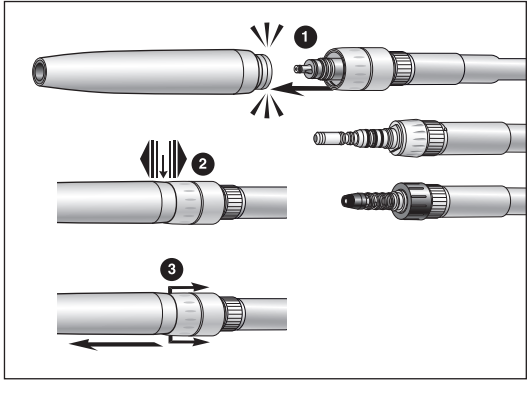
2APl: Punta curvata a sinistra per la rimozione di depositi subgengivali.



3AP: Con diamantatura sulle punte degli inserti per il debridment parodontale di forcazioni e concavità.

Utilizzare la punta diamantata per parodontologia 3AP con una pressione molto leggera (0,3 N) per evitare ogni genere di sovrastrumentazione.

> Utilizzare sempre un adattatore per il refrigerante durante il trattamento chirurgico.
> Durante l'uso dell'adattatore per il refrigerante, assicurarsi che l'erogazione di acqua dell'unità dentale sia disattivata.



Non inserire o disinserire il dispositivo medico durante il funzionamento!

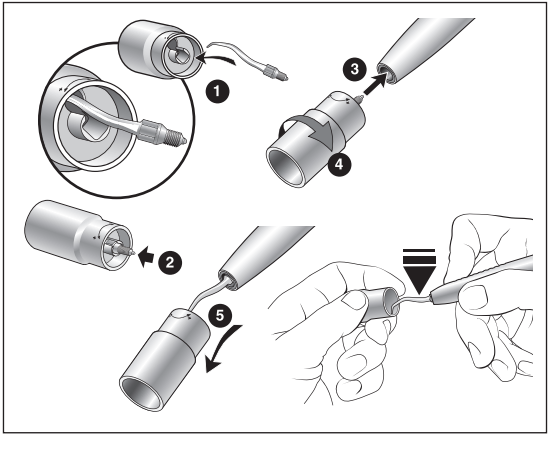
❶ Inserire il dispositivo medico sul raccordo Roto Quick/*Multiflex®*/Sirona®**.

❷ Controllare la stabilità.

❸ Tirare indietro la guaina scorrevole del raccordo Roto Quick e disinserire il dispositivo medico mediante trazione assiale.

Oppure

Disinserire il dispositivo medico dal raccordo *Multiflex®*/Sirona®** mediante trazione assiale.

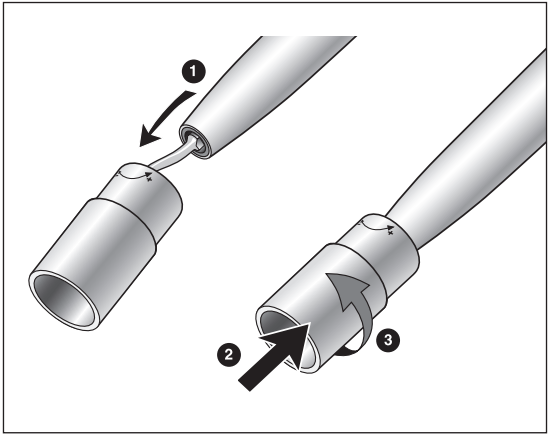


Inserimento della punta

1. Inserire la punta nell'apposita apertura.
2. Inserire la punta nello scambiatore di punte.
3. Inserire la filettatura della punta nell'apertura dell'ablatore.
4. Avvitare saldamente la punta.
5. Estrarre con cautela lo scambiatore di punte.

Controllare la stabilità.

Ruotare la punta con ca. 10 N (= 1 kg) su un oggetto fisso, per testare la capacità di carico della punta.



Disinserimento della punta

1. Inserire la punta nell'apposita apertura.
2. Premere lo scambiatore di punte sulla punta.
3. Svitare la punta.

Lasciare la punta nello scambiatore di punte fino al processo di igiene e manutenzione!

Ciclo di prova



Non tenere il dispositivo medico all'altezza degli occhi!

> Inserire il dispositivo medico sul cavo di alimentazione.
> Inserire la punta.
> Accendere il dispositivo medico.



In caso di problemi di funzionamento (ad es. vibrazioni, rumori inconsueti o surriscaldamento) arrestare immediatamente il dispositivo medico e contattare un Partner di Assistenza Autorizzato W&H.

Attenersi alle leggi, alle direttive, alle norme e alle disposizioni locali e nazionali relative alla pulizia, alla disinfezione e alla sterilizzazione.

Le indicazioni relative al processo di manutenzione convalidato rappresentano un tipico esempio di manutenzione del dispositivo medico conforme a ISO 17664.



> Indossare indumenti, occhiali e maschera di protezione nonché dei guanti.



> Per l'asciugatura manuale utilizzare unicamente aria compressa priva di olio, filtrata e con una pressione di esercizio di max 3 bar.

Detergenti e disinfettanti



> Attenersi alle indicazioni, alle istruzioni e alle avvertenze del produttore di detergenti e/o disinfettanti.
> Utilizzare solo detergenti previsti per la pulizia e/o la disinfezione di dispositivi medici in metallo e in plastica.
> Rispettare assolutamente le concentrazioni e i tempi di azione prescritti dal produttore del disinfettante.
> Utilizzare disinfettanti testati e ritenuti efficaci ad es. dal Verbund für Angewandte Hygiene e.V. (VAH, Associazione per l'igiene applicata), dalla Österreichischen Gesellschaft für Hygiene, Mikrobiologie und Präventivmedizin (ÖGHMP, Società austriaca per Igiene, Microbiologia e Medicina preventiva), dalla Food and Drug Administration (FDA, Agenzia per gli Alimenti e i Medicinali) o dalla U.S. Environmental Protection Agency (EPA, Agenzia per la protezione dell'ambiente).



Qualora i detergenti e i disinfettanti indicati non fossero disponibili, è responsabilità dell'utilizzatore convalidare la propria procedura.

La durata del prodotto e la funzionalità del dispositivo medico sono sostanzialmente determinate dalla sollecitazione meccanica durante l'impiego e da fattori chimici riconducibili alla manutenzione.

> Spedire il dispositivo medico usurato o danneggiato e/o i dispositivi medici che presentano alterazioni del materiale ad un Partner di Assistenza Autorizzato W&H.

Cicli di manutenzione

> Nel caso del dispositivo medico W&H, si raccomanda di eseguire una manutenzione regolare dopo 1.000 cicli di manutenzione o un anno di esercizio.
> Controllare l'usura delle punte (vedere relativa scheda).

Pulire il dispositivo medico immediatamente dopo ogni trattamento per eliminare eventuali liquidi penetrati (ad es. sangue, saliva ecc.) ed evitare che si depositino nelle parti interne.

> Azionare il dispositivo medico per almeno 10 secondi a vuoto.
> Prestare attenzione affinché tutti i fori d'uscita vengano lavati.

> Pulire completamente il dispositivo medico con disinfettante.
> Disinserire la punta.
> Disinserire il dispositivo medico.

Ricordiamo che i disinfettanti utilizzati per il pre-trattamento sono solo per la protezione personale e non sostituiscono la disinfezione dopo la pulizia.

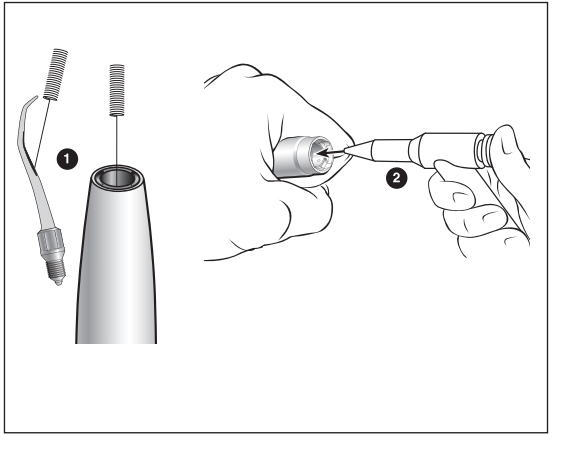
Non immergere il dispositivo medico e lo scambiatore di punte in soluzioni disinfettanti o in una vaschetta ad ultrasuoni!

Punte
È possibile pulire e disinfettare le punte mediante vaschetta ad ultrasuoni o bagno di disinfezione.

Pulire e disinfettare le punte diamantate nella vaschetta ad ultrasuoni.

La documentazione relativa all'idoneità di base del dispositivo medico per una pulizia e disinfezione manuale efficaci è stata fornita da un laboratorio di prova indipendente che prevede l'utilizzo della vaschetta ad ultrasuoni "Bandelin Type RK 100 CC" e di detergenti e disinfettanti "Stammopur DR8" (DR H Stamm, Berlino) e "CaviCide™" (Metrex).

> Pulire il dispositivo medico, le punte e lo scambiatore di punte sotto acqua potabile corrente (<35 °C/<95 °F).
> Lavare e spazzolare tutte le superfici interne ed esterne.
> Rimuovere i residui di fluido asciugando con aria compressa.



Pulizia degli ugelli spray

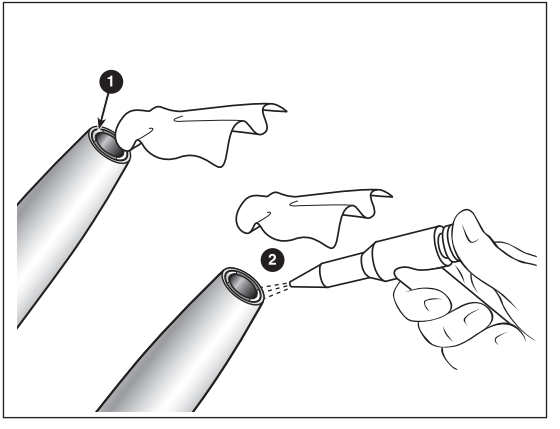
❶ Pulire attentamente i fori d'uscita da sporco e depositi con lo scovolino.

Pulire e disinfettare lo scovolino in una vaschetta ad ultrasuoni e/o in termodisinfettori.

Pulizia del canale del fluido di raffreddamento

❷ Pulire il canale del fluido di raffreddamento con aria compressa.

In caso di ostruzione dei fori d'uscita o dei canali del fluido di raffreddamento rivolgersi al proprio Partner di Assistenza Autorizzato W&H.



Pulizia della fonte luminosa (ZA-55 LM/ZA-55 LS)

Evitare di graffiare la fonte luminosa!

1. Lavare la fonte luminosa con un detergente liquido e un panno morbido.
2. Asciugare la fonte luminosa con aria compressa o con cautela con un panno morbido.

> Dopo ogni pulizia eseguire un controllo visivo.

> In caso di fonte luminosa danneggiata, non accendere il dispositivo medico e contattare un Partner di Assistenza Autorizzato W&H.

> W&H raccomanda di effettuare la disinfezione con un panno.

La documentazione relativa all'idoneità di base del dispositivo medico per una disinfezione manuale efficace è stata fornita da un laboratorio di prova indipendente che prevede l'utilizzo del disinfettante "mikrozid® AF wipes" (Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt) e di "CaviWipes™" (Metrex).



W&H raccomanda la pulizia e la disinfezione meccaniche con termodisinfettori.

> Attenersi alle indicazioni, alle istruzioni e alle avvertenze del produttore di termodisinfettori nonché di detergenti e/o disinfettanti e adattatori per termodisinfettori.

Punte

> Per i termodisinfettori utilizzare solo adattatori approvati e convalidati per i prodotti con cavità.



La documentazione relativa all'idoneità di base del dispositivo medico per una disinfezione meccanica efficace è stata fornita da un laboratorio di prova indipendente che prevede l'utilizzo di termodisinfettori "Miele PG 8582 CD" (azienda Miele & Cie. KG, Gütersloh) e del detergente "Dr. Weigert neodisher® MediClean forte" (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Amburgo) in conformità a ISO 15883.

> Pulizia a 55 °C (131 °F): 5 minuti
> Disinfezione a 93 °C (200 °F): 5 minuti

> Assicurarsi che il dispositivo medico sia perfettamente asciutto all'interno e all'esterno dopo la pulizia e la disinfezione.
> Rimuovere i residui di fluido asciugando con aria compressa.

Controllo



> Controllare eventuali danni, contaminazioni residue e variazioni della superficie presenti sul dispositivo medico in seguito alla pulizia e alla disinfezione.
> Manutenere nuovamente dispositivi medici ancora sporchi.



Sterilizzare la punta e lo scambiatore di punte dopo le procedure di pulizia e disinfezione.

Lubrificazione



> Lubrificare il dispositivo medico asciutto immediatamente dopo la pulizia e/o la disinfezione.
> Orientare il dispositivo medico verso il basso.

Con W&H Service Oil F1, MD-400

> Attenersi alle istruzioni sulla bomboletta spray e sull'imballaggio.

oppure

Con W&H Assistina

> Attenersi alle istruzioni delle istruzioni di impiego di Assistina.

Controllo dopo la lubrificazione



> Orientare il dispositivo medico verso il basso.
> Accendere il dispositivo medico, in modo che l'olio in eccesso fuoriesca.
> Rimuovere l'olio eventualmente fuoriuscito.



Sterilizzare il dispositivo medico dopo le procedure di pulizia, disinfezione e lubrificazione.

Imballare il dispositivo medico e gli accessori in buste per la sterilizzazione che soddisfino i seguenti requisiti:

> La busta per la sterilizzazione deve essere conforme alle norme vigenti in merito a qualità e applicazione e adatta al procedimento di sterilizzazione.
> La busta per la sterilizzazione deve essere sufficientemente grande da contenere il prodotto da sterilizzare.
> La busta per la sterilizzazione fornita non deve essere mantenuta in tensione.

W&H raccomanda la sterilizzazione secondo EN 13060, EN 285 oppure ANSI/AAMI ST55.

> Attenersi alle indicazioni, alle istruzioni e alle avvertenze del produttore di sterilizzatrici a vapore.
> Il programma selezionato deve essere conforme al dispositivo medico.

Metodi di sterilizzazione consigliati

> "Dynamic-air-removal prevacuum cycle" (tipo B)/"Steam-flush pressure-pulse cycle" (tipo S)*/**
  134 °C (273 °F) per almeno 3 minuti, 132 °C (270 °F) per almeno 4 minuti
> "Gravity-displacement cycle" (tipo N)**
  121 °C (250 °F) per almeno 30 minuti
> Temperatura massima di sterilizzazione 135 °C (275 °F)

La documentazione relativa all'idoneità di base del dispositivo medico per una sterilizzazione efficace è stata fornita da un laboratorio di prova indipendente che prevede l'utilizzo della sterilizzatrice a vapore LISA 517 B17L* (W&H Sterilization S.r.l., Brusaporto (BG)), della sterilizzatrice a vapore Systec VE-150* (Systec) e della sterilizzatrice a vapore CertoClav MultiControl MC2-S09S273** (CertoClav GmbH, Traun).

"Dynamic-air-removal prevacuum cycle" (tipo B):	134 °C (273 °F) – 3 minuti*, 132 °C (270 °F) – 4 minuti*/**
"Steam-flush pressure-pulse cycle" (tipo S):	134 °C (273 °F) – 3 minuti*, 132 °C (270 °F) – 4 minuti*/**
"Gravity-displacement cycle" (tipo N):	121 °C (250 °F) – 30 minuti**

Tempi di asciugatura:

"Dynamic-air-removal prevacuum cycle" (tipo B):	132 °C (270 °F) – 30 minuti**
"Steam-flush pressure-pulse cycle" (tipo S):	132 °C (270 °F) – 30 minuti**
"Gravity-displacement cycle" (tipo N):	121 °C (250 °F) – 30 minuti**

* EN 13060, EN 285, ISO 17665
** ANSI/AAMI ST55, ANSI/AAMI ST79

> Conservare i materiali sterilizzati in un luogo asciutto e privo di polvere.
> La durata del materiale sterilizzato dipende dalle condizioni di stoccaggio e dal tipo di imballaggio.

6. Assistenza

Riparazione e rispedizione
In caso di problemi di funzionamento contattare immediatamente un Partner di Assistenza Autorizzato W&H.
Riparazione e lavori di manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da un Partner di Assistenza Autorizzato W&H.



> Assicurarsi che il dispositivo medico sia stato sottoposto al processo di manutenzione completo prima di rispedirlo.

7. Accessori, materiale di consumo, parti di ricambio e altri dispositivi medici consigliati da W&H

Utilizzare solo accessori e parti di ricambio originali W&H oppure autorizzati da W&H.
Fonte: Partner W&H

00636901	Scovolino
07308100	Scambiatore di punte
05452400	Spazzolino per la pulizia

Eseguire la scansione del codice QR per trovare accessori, materiale di consumo e parti di ricambio per il dispositivo medico.

Punte W&H:

07159700	Punta 1AU
07159800	Punta 2AU
07159900	Punta 3AU
07009100	Punta 1AP
05254400	Punta 2APr
05153300	Punta 2APl
05280200	Punta 3AP

Punte autorizzate di venditori: Brasseler, VDW

8. Dati tecnici

Ablatore Proxeo	ZA-55	ZA-55 LM/ZA-55 M	ZA-55 LS
Raccordo lato tubolatura conforme alla norma	Roto Quick W&H	*Multiflex®**	*Sirona®**
Pressione di esercizio (bar)	3,4 ± 0,3**	3,4 ± 0,3**	3,4 ± 0,3**
Campo di regolazione acqua (pressione acqua cons.) (bar)	0,7 – 2 (1,5)	0,7 – 2 (1,5)	0,7 – 2 (1,5)
Quantità fluido di raffreddamento ISO 18397 (ml/min)	20 – 50	20 – 50	20 – 50
Quantità minima ammessa fluido di raffreddamento (ml/min)	30	30	30
Consumo d'aria ISO 18397 (Nl/min)	< 66 / < 36***	< 66 / < 36***	< 66 / < 36***
Frequenza oscillazione (kHz)	6	6	6
Ampiezza oscillazione ISO 18397/v. avvertenze di sicurezza (µm)	< 200	< 200	< 200
Sistema di bloccaggio****	Screw-in		

* Multiflex® e Sirona® sono marchi di terze parti, che non hanno alcun rapporto di collaborazione con W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH.

** Regolare la pressione d'esercizio con il manometro al livello di potenza 3.

***Valori effettivi misurati

**** In punte non approvate dal produttore per l'impiego con dispositivo medico, l'utilizzatore deve assicurarsi di selezionare le condizioni di funzionamento corrette che non comportino rischi per l'utilizzatore stesso, i pazienti o terze persone.

Indicazione della temperatura

Temperatura del dispositivo medico sul lato dell'utilizzatore:	massimo 55 °C (131 °F)
Temperatura del dispositivo medico sul lato del paziente (metallo):	massimo 51 °C (123,8 °F)
Temperatura della parte di lavoro (punta):	massimo 41 °C (105,8 °F)

Condizioni ambientali

Temperatura di stoccaggio e trasporto:	da -40 °C a +70 °C (da -40 °F a +158 °F)
Umidità di stoccaggio e trasporto:	da 8% a 80% (relativa), senza condensa
Temperatura di esercizio:	da +10 °C a +35 °C (da +50 °F a +95 °F)
Umidità di esercizio:	da 15% a 80% (relativa), senza condensa

9. Smaltimento



Assicurarsi che le parti non siano contaminate quando vengono smaltite.



Attenersi alle leggi, alle direttive, alle norme e alle disposizioni locali e nazionali relative allo smaltimento.

> Dispositivo medico
> Imballaggio

Certificato di garanzia

Questo dispositivo medico W&H è stato realizzato da personale qualificato con la massima cura. Controlli e collaudi garantiscono una funzione ineccepibile. La garanzia prende effetto solo a condizione che vengano rispettate tutte le istruzioni delle allegate istruzioni di impiego.

Quale produttore, W&H presta garanzia di 24 mesi a partire dalla data di acquisto per difetti dei materiali o di fabbricazione. Gli accessori e i materiali di consumo sono esclusi dalla garanzia.

Non assumiamo responsabilità per danni dovuti ad uso non conforme o riparazioni eseguite da terzi non autorizzati da W&H.

Le prestazioni in garanzia vanno richieste al venditore o a un Partner di Assistenza Autorizzato W&H, allegando una copia del documento di acquisto. L'esecuzione di una prestazione in garanzia non allunga il periodo di garanzia né dà luogo ad una nuova garanzia.

24 mesi di garanzia

Partner di Assistenza Autorizzati W&H

Visitate il sito W&H all'indirizzo http://wh.com
Nel menu "Assistenza" è possibile trovare il Partner di Assistenza Autorizzato W&H più vicino.

Oppure eseguite la scansione del codice QR.

W&H Dentalwerk Bürmoos GmbH
Ignaz-Glaser-Straße 53, 5111 Bürmoos, **Austria**

t +43 6274 6236-0,
office@wh.com

f +43 6274 6236-55
wh.com

Form-Nr. 50791 AIT
Rev. 004 / 22.04.2024
Con riserva di modifiche